

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

776-3758

HVLP GRAVITY FEED SPRAY GUN AND CUP WITH AIR PRESSURE REGULATOR

Specifications

Fluid Orifice.....	1.4 mm
Air Inlet.....	1/4" NPT
Max. Air Inlet Pressure.....	36-43 psig
Avg. Air Consumption.....	14.5 CFM
Nozzle Pressure.....	10 psig
Cup Size.....	600 ml



⚠ WARNING



ALWAYS READ AND KEEP INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT



SPRAY GUNS CREATE FLYING PARTICLES. ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES AND BREATHING APPARATUS (USERS AND BYSTANDERS). FLYING PARTICLES CAN CAUSE INJURY



DO NOT EXCEED 43 PSIG

⚠ WARNING

SOME PAINT PARTICLES AND DUST CREATED BY POWER SPRAYING, SANDING, SAWING, GRINDING, DRILLING, AND OTHER ACTIVITIES CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. SOME EXAMPLES OF THESE CHEMICALS ARE:

- LEAD FROM LEAD-BASED PAINTS,
- CRYSTALLINE SILICA FROM BRICKS AND CEMENT AND OTHER MASONRY PRODUCTS, AND
- ARSENIC AND CHROMIUM FROM CHEMICALLY-TREATED LUMBER.

YOUR RISK FROM THESE EXPOSURES VARIES, DEPENDING ON HOW OFTEN YOU DO THIS TYPE OF WORK. TO REDUCE YOUR EXPOSURE TO THESE CHEMICALS: WORK IN A WELL VENTILATED AREA, AND WORK WITH APPROVED SAFETY EQUIPMENT, SUCH AS THOSE DUST MASKS AND OTHER BREATHING APPARATUS THAT ARE SPECIALLY DESIGNED TO FILTER OUT MICROSCOPIC PARTICLES.

⚠ WARNING

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.



READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING THIS TOOL. KEEP FOR FUTURE USE.

- It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using this air tool. It is also the responsibility of the air tool owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Balmkamp for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.
- Always operate, inspect and maintain this spray gun in accordance with American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) and any other applicable safety codes and regulations.
 - During use and while cleaning and flushing spray gun solvents can be expelled. Some solvents can cause eye injury. Always wear eye protection (users and bystanders).
 - Be sure all in the area are wearing impact-resistant eye and face protection (users and by standers). Even small projectiles can injure eyes and cause blindness.
 - High sound levels can cause permanent hearing loss. Protect yourself from noise. Noise levels vary with work surface. Wear ear protection (users and bystanders).
 - Repetitive work motions, awkward positions and exposure to vibration can be harmful to hands and arms.
 - Air under pressure can cause severe injury. Always shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tool from air supply when not in use, before changing accessories or when making repairs. Never direct air at yourself or anyone else. Whipping hoses can cause serious injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings. Never use quick change couplings at tool. They add weight and could fail due to vibration. Instead, add a hose whip and connect coupling between air supply and hose whip, or between hose whip and leader hose. **Do not exceed maximum air inlet pressure of 43 psig.**
- Always use spray gun at a safe distance from other people in work area.
- Maintain spray gun with care. Keep tools clean and oiled for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Wiping or cleaning rags and other flammable waste materials must be placed in a tightly closed metal container and disposed of later in the proper fashion.
- Do not wear loose or ill-fitting clothing; remove watches and rings.



- When possible, secure work with clamps or vise so both hands are free to operate tool.



must never be allowed in the spray area. Fire extinguishing equipment must be present in the paint spray area.



- Solvent and paint coatings can be highly flammable when sprayed. Adequate ventilation exhaust must be provided to keep air free of accumulations of flammable materials. Smoking
- Certain painting solvent materials may be harmful if inhaled, or if there is contact with the skin. Always follow the requirements of the Material Safety Data Sheet supplied by your coating material manufacturer. Adequate exhaust ventilation must be provided to keep the air free of accumulations of toxic materials. Always use a mask or respirator whenever there is a chance of inhaling sprayed materials. The mask must be compatible with the material being sprayed and its concentration. Respirator equipment must be NIOSH approved.
- Halogenated hydrocarbon solvents - for example: methylene chloride and 1,1,1-Trichlorethene are not chemically compatible with the aluminum that might be used in spray gun components. The chemical reaction caused by these solvents reacting with aluminum can become violent and lead to an equipment explosion. Guns with stainless steel internal passageways may be used with these solvents. However, aluminum is widely used in other spray application equipment. Check all equipment items before use and make sure they can also be used safely with these solvents. Read the label or data sheet for the material you intend to spray. If in doubt as to whether or not a coating or cleaning material is compatible, contact your material supplier.
- Spray gun operators should be given adequate training in the safe use and maintenance of the equipment. Users must comply with all local and national codes of practice and insurance company requirements governing ventilation, fire precautions, operation, maintenance, and housekeeping. These are OSHA Sections 1910.94 and 1910.107 and NFPA-33.
- Use of spray guns may cause cumulative trauma disorders (CTD's). CTD's, when using spray guns, tend to affect the upper extremities. Factors which may increase the risk of developing a CTD include:
 1. High frequency of the activity.
 2. Excessive force, such as gripping, pinching, or pressing with the hands and fingers.

! WARNING

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.

3. Extreme or awkward finger, wrist, or arm positions.
4. Excessive duration of the activity.
5. Vibration.
6. Repeated pressure on a body part.
7. Working in cold temperatures.

CTD's can also be caused by sports activities. Pain, tingling, or numbness in the shoulder, forearm, wrist, hands, or fingers, especially during the night, may be early symptoms of a CTD. Do not ignore them. Should you experience any such symptoms, see a physician immediately. Other early symptoms may include vague discomfort in the hand, loss of manual dexterity, and nonspecific pain in the arm. Ignoring early symptoms and continued repetitive use of the arm, wrist, and hand can lead to a serious disability.

WARNING: Handling the brass parts of this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause birth defects and other reproductive harm. *Wash hands after handling.*

IMPORTANT PRECAUTION INFORMATION - READ BEFORE USING THIS SPRAY GUN:

SPRAY GUN DESCRIPTION

The 776-3758 is a light weight, anodized aluminum, general purpose gravity feed spray gun designed for use in various types of spraying applications. The 776-3758 can handle water based and solvent based spraying applications.

IMPORTANT: This spray gun may be used with most common coating and finishing materials. It is designed for use with mildly corrosive and non-abrasive materials. If used with other high corrosive or abrasive materials, it must be expected that frequent and thorough cleaning will be required and the necessity for replacement of parts will be increased.

HVLP MODEL 776-3758

This HVLP spray gun was manufactured to provide maximum transfer efficiency by limiting air cap pressure to 10 psig (complies with rules issued by SCAQMD and other EPA air quality authorities).

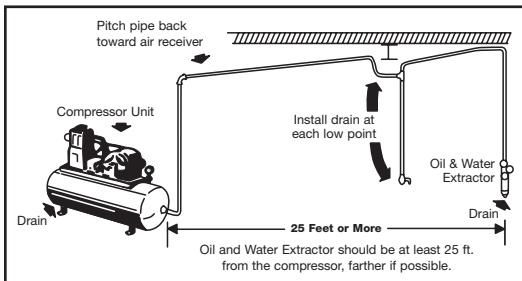
This HVLP spray gun will produce approximately 10 psig cap pressure at 36-43 psig gun inlet pressure, as measured at the gun inlet. An air cap test kit should be used to insure 10 psig cap pressure is not exceeded. Order test kit part number RSTK58.

For maximum transfer efficiency, do not use more pressure than is necessary to atomize the material being applied.

Connect the gun to a clean, moisture and oil free air supply using a hose size of at least 5/16" I.D. hose. Do not use 1/4" I.D. hose. (25' x 1/4" hose at 18 cfm has a pressure loss of 25 psig. 25' x 5/16" hose at 18 cfm has a pressure loss of 8 psig.)

AIR SUPPLY

Air Flow CFM	Length of Pipe (ft.)			
	50	100	150	200
10	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"
20	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
30	3/4"	3/4"	1"	1"
40	1"	1"	1"	1"
50	1"	1"	1"	1"
70	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"



Never mount oil and water extractor on or near the air compressor.

During compression, air temperature is greatly increased. As the air cools down to room temperature, moisture condenses in the air line, on its way to the spray gun. Therefore, always mount the oil and water extractor at a point in the air supply system where the compressed air temperature is lowest.

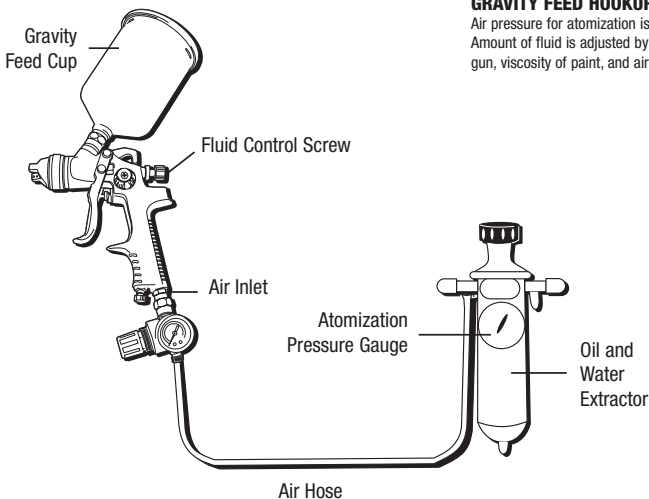
Drain air lines properly.

Pitch all air lines back towards the compressor so that condensed moisture will flow back into the air receiver where it can be drained off. Each low point in an air line acts as a water trap. Such points should be fitted with an easily accessible drain. See diagram above.

Ensure an accessible emergency shut off valve has been installed in the air supply line and make others aware of its location.

TYPES OF INSTALLATION

This spray gun is rugged in construction, and is built to yield exceptional value. The life of this product and the efficiency of its operation depend upon a knowledge of its construction, use and maintenance.



GRAVITY FEED HOOKUP

Air pressure for atomization is regulated at extractor. Amount of fluid is adjusted by fluid control screw on gun, viscosity of paint, and air pressure.

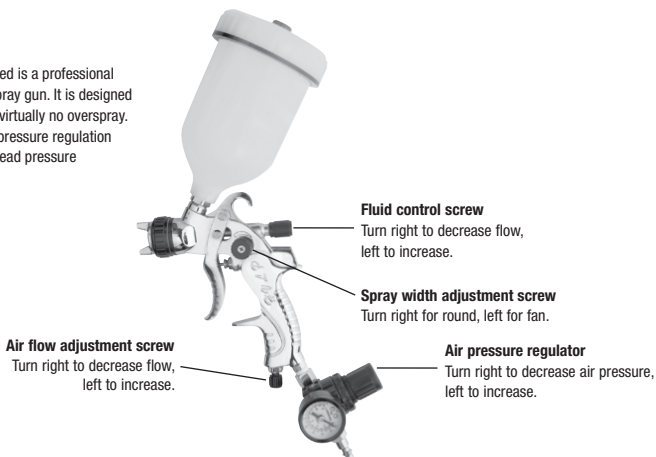
FOR BEST PERFORMANCE, PLEASE BE SURE TO DO THE FOLLOWING BEFORE USING THIS SPRAY GUN

- Tighten the gun to the cup securely with the nut and fitting supplied.
- Be sure to have the proper air pressure at the gun to operate. Proper air pressure for this tool should not exceed 36 psig for lacquer and 43 psig for enamel.
- Adjust fluid control screw and spray width adjustment screw to your desired pattern before using on production.
- Clean all parts after use.

ADJUSTMENTS

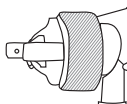
HVLP SPRAY GUN

The model you have purchased is a professional high volume, low pressure spray gun. It is designed to spray very efficiently with virtually no overspray. To accomplish this, the inlet pressure regulation is critical. Please be sure to read pressure requirement carefully.

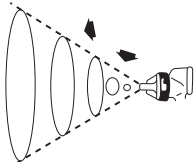


SPRAYING

In normal use, the nozzle wings are horizontal as shown here. This provides a vertical fan-shaped pattern which gives maximum, even material coverage as the gun is moved back and forth parallel to the surface being finished.



Set inlet pressure at no more than 43 psig. For optimum performance, some materials may spray better at psig ratings below 43 psig. If unsure, always test at psig ratings before using on final production. Try spray. If it is too fine, decrease the air pressure or open fluid control screw. If the spray is too thick, close the fluid control screw. Regulate the pattern width and repeat adjustment of spray as needed.



Spray pattern may be infinitely adjusted from round to flat.

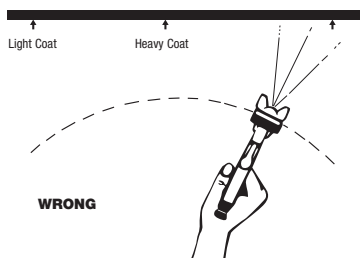
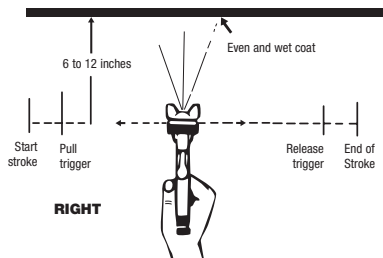
OPERATION

Proper handling of the gun is essential for obtaining a good finish. The gun should be held at a right angle to the surface being covered, and moved parallel with it. For precise control of the gun and material, the trigger should be released before the end of the stroke.

Hold the gun from 6 to 12 inches away from the surface depending on material and atomizing pressure. For a uniform finish, lap each

stroke over the preceding stroke, making sure the spray is smooth and wet.

Using the lowest possible atomizing air pressure will reduce overspray and provide maximum efficiency.



AIR CAP TEST KIT - USE AND PURPOSE



RSTK58 Air cap test kit only fits Model 776-3758

For maximum transfer efficiency, do not use more air pressure than is necessary to atomize the material being applied.

1. Install the air pressure gauge at the gun handle and replace the air cap with the Air Cap Test kit (RSTK58 sold separately)
2. When the spray gun is triggered on, adjust the incoming air pressure to the desired setting 36-43 psig in order to provide a maximum of 10 psig at the air cap .

The air cap air pressure cannot exceed 10 psig in order to be in compliance with EPA and SCAQMD regulations*

CLEANING AND MAINTENANCE

SPRAY GUN

1. Submerge the front end of the gun in solvent just until the fluid connection is covered.
2. Paint that has built up on the gun should be removed using a bristle brush and solvent.
3. Never submerge all of the spray gun in solvent because:
 - This will dissolve the lubricant in the packings and on wear surfaces, causing them to dry out and resulting in difficult operation and faster wear.
 - Air passages in the gun will become clogged with dirty solvent.
4. Using a rag moistened with solvent, wipe down the outside of the gun.
5. Oil gun daily. Use a drop of lightweight machine oil on:
 - A. fluid needle packing
 - B. air valve packing
 - C. trigger pivot pointSee Fig. 1 for Location of Above Points.
6. **NOTE:** Do not soak rubber o-rings or seals in paint thinner. O-rings and seals can be wiped clean with paint thinner but soaking can cause these items to deteriorate over time.
7. **Caution:** Do not use lubricants which contain silicone. Silicone may cause defects in the finish application.

NOTE: Always shut off air supply, drain hose of air pressure and disconnect tool from air supply when not in use, before changing accessories or when making repairs.

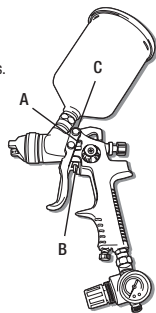


Fig. 1

CAUTION

To avoid cross-threading, all spray gun parts should be screwed in hand tight initially. If the parts can not easily be turned by hand, be sure you have the correct parts, unscrew, realign, and try again. NEVER use excessive force in matching parts.




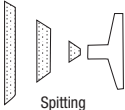
AIR NOZZLE, FLUID NOZZLE, AIR VALVE ASSEMBLY

1. All nozzles and needles are made to exact standards. They should be handled carefully.
2. To clean nozzles, immerse them in solvent until any dried material is dissolved, then blow them clean.
3. Do not use metal or sharp instrument to probe any of the holes in the nozzles.
4. Air flow should occur before fluid-flow when the gun is triggered. It may be necessary to adjust the fluid control screw to make sure air flows before fluid.
5. Do not alter the gun in any way.

GRAVITY FEED

Turn off air supply. Remove cover of cup. Empty the cup of material. Clean the cup and cover. Turn on air supply and spray with proper cleaning solvent. Repeat with clean solvent if necessary. Remove solvent, disconnect gun, remove air cap and clean. Wipe gun and cup with rag dampened with solvent.

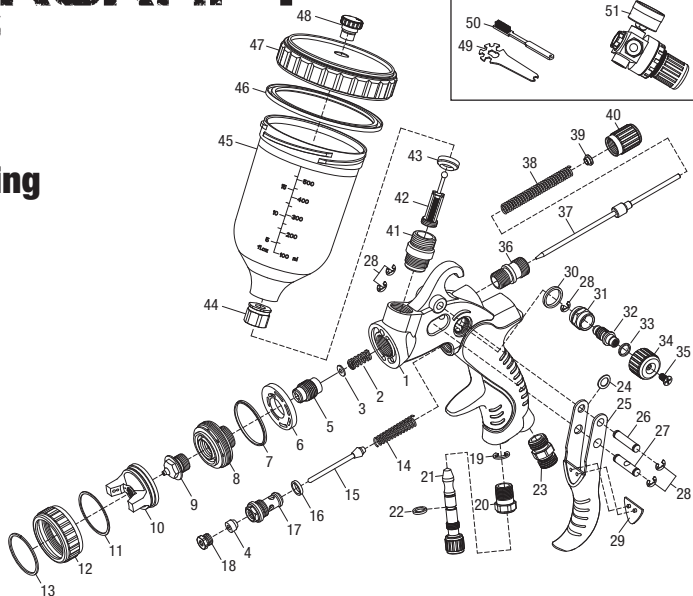
TROUBLESHOOTING

SPRAY PATTERN/ CONDITION	PROBLEM	SOLUTION
	One side of nozzle wing is clogged.	Soak nozzle in solvent to loosen clog, then blow air through until clean. To clean orifices use a broom straw or toothpick. Never try and detach dried material with sharp tool.
	A.) Loose air nozzle. B.) Material around outside of air nozzle has dried.	A.) Tighten air nozzle. B.) Take off air nozzle and wipe off fluid tip, using rag moistened with thinner.
	A.) Atomization air pressure is set too high. B.) Trying to spray a thin material in too wide a pattern.	A.) Reduce air pressure. B.) Increase material control by turning fluid control screw to left, while reducing spray width by turning spray width adjustment screw to right.
	A.) Packing around needle valve is dried out. B.) Fluid nozzle loosely installed, or dirt between nozzle and body. C.) Loose or defective swivel nut on siphon cup.	A.) Back up knurled nut, put a few drops of machine oil on packing, re-tighten nut. B.) Take off fluid nozzle, clean rear of nozzle and seat in gun body. Replace nozzle and tighten. C.) Tighten or change out swivel nut.
Improper spray pattern.	A.) Gun improperly adjusted. B.) Dirty air cap. C.) Fluid tip obstructed. D.) Sluggish needle.	A.) Readjust gun. Follow instructions carefully. B.) Clean air cap. C.) Clean. D.) Lubricate.
Unable to get round spray.	Fan adjustment screw not seating properly.	Clean or replace.
Will not spray.	A.) No air pressure at gun. B.) Fluid pressure too low with internal mix cap and pressure tank. C.) Fluid control screw not open enough. D.) Fluid too heavy.	A.) Check air supply and air lines. B.) Increase fluid pressure at tank. C.) Open fluid control screw. D.) Thin material or change to pressure feed.
Fluid leakage from packing nut.	A.) Packing nut loose. B.) Packing worn or dry.	A.) Tighten, but not so tight as to grip needle. B.) Replace packing or lubricate.
Dripping from fluid tip.	A.) Dry packing. B.) Sluggish needle. C.) Tight packing nut. D.) Worn fluid nozzle or needle.	A.) Lubricate. B.) Lubricate. C.) Adjust. D.) For pressure feed, replace with new fluid nozzle and needle.
Thin, sandy coarse finish.	A.) Gun held too far from surface. B.) Atomization pressure set too high.	A.) Move gun closer to surface. B.) Adjust atomization pressure.
Thick, dimpled finish resembling orange peel.	Gun held too close to surface.	Move gun further from surface.

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

776-3758 Parts List and Drawing



ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Gun Body	1
2	Needle Sealing Spring	1
3	Gasket	1
5	Needle Sealing Nut	1
6	Airflow Separating Ring	1
7	Sealing Ring	1
8	Nozzle Seat	1
9	Fluid Nozzle	1
10	Air Nozzle	1
11	Air Nozzle Gasket	1
12	Air Cap	1
13	Air Valve Circlip	1
14	Air Valve Spring	1
15	Air Valve Stem	1
16	Air Valve Gasket	1
17	Air Valve Body	1
18	Air Valve Sealing Nut	1

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
19	Opening Stopper	1
20	Airflow Adj. Seat	1
21	Airflow Adj. Knob	1
22	Airflow Adj. Sealing Ring	1
23	Rotatable Connector	1
24	Trigger Spring Gasket	1
25	Trigger	1
26	Trigger Pin	1
27	Flexible Pin	1
28	Opening Stopper	5
29	Trigger Gasket	1
30	Pattern Adj. Gasket	1
31	Pattern Adj. Seat	1
32	Pattern Adj. Stem	1
33	Pattern Adj. Sealing Ring	1
34	Pattern Adj. Knob	2
35	Crosee Recess Nut	1

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
36	Needle Adj. Seat	1
37	Needle Set	1
38	Needle Adj. Spring	1
39	Needle Spring Seat	1
40	Needle Adj. Knob	1
41	Material Passage Connector	1
42	Filter	1
43	Cup Sealing Gasket	1
44	Cup Connector	1
45	Cup	1
46	Ring	1
47	Cup Cover	1
48	Cup Cover Cap	1
49	Spanner Wrench	1
50	Brush	1
51	Air Pressure Regulator	1

Only items identified by part numbers are available separately.

Replacement Parts Available:

RS63758NK	Air Nozzle/Fluid Nozzle/Needle Kit (incl. items # 9-13, 37)
RS63758AF	Air Flow Adjustment Assembly (incl. items #19-22)
RS63758SW	Spray Width Adjustment Assembly (incl. items #28, 30-35)
RS63758F	Filter (set of 5) item #42
RS63758C	Cup Assembly (incl. items #42-48)
RS63758RK	Repair Kit (incl. items # 3, 7, 11, 14-16, 24, 29, 43)

RS63758SP	Spanner Wrench
RS63758APR	Air Pressure Regulator

Optional:	
RSTK58	Test Cap Kit (not shown)

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

90 DAY LIMITED WARRANTY: EVERCRAFT air tools are warranted to be free from defects in material and workmanship. If any unit proves to be defective in material or workmanship within 90 days from the original date of purchase, it will be replaced free of charge. In the unlikely event a replacement is required, return the unit to the place of purchase for a free replacement.

AIR AND HYDRAULIC SERVICE

315 Hawkins Road
Travelers Rest, SC 29690

To obtain service after the 90-day limited warranty, please return the tool to Air and Hydraulic Service listed above for a repair estimate. Any repair cost incurred, along with freight, will be the sole responsibility of the consumer.

The foregoing obligation is Balkamp Inc.'s sole liability under this or any implied warranty, and under no circumstances will Balkamp Inc. be liable for any incidental or consequential damages.

**PLEASE REVIEW ALL WARNING INSTRUCTIONS PRIOR TO OPERATION.
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

776-3758

PISTOLA PULVERIZADORA HVLP DE ALIMENTACIÓN POR GRAVEDAD Y VASO CON REGULADOR DE PRESIÓN DE AIRE

Especificaciones

Orificio de fluidos.....	1.4 mm
Orificio de entrada de aire	1/4" NPT
Máxima presión de entrada de aire	36-43 psig
Consumo promedio de aire.....	14.5 CFM
Presión de la boquilla	10 psig
Tamaño del vaso.....	600 ml



⚠ ADVERTENCIA



SIEMPRE LEA Y MANTENGA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE EQUIPO



LAS PISTOLAS PULVERIZADORAS CREAN PARTÍCULAS VOLANTES. SIEMPRE LLEVE PUESTO GOGLES DE SEGURIDAD Y DISPOSITIVOS DE RESPIRACIÓN (USUARIOS Y ESPECTADORES).



LAS PARTÍCULAS VOLANTES PUEDEN OCASIONAR LESIONES.

NO EXCEDA 43 PSIG

⚠ ADVERTENCIA

ALGUNAS PARTÍCULAS Y POLVO, CREADOS POR LA PULVERIZACIÓN, LIJADO, SERRADO, ESMERILADO, PERFORADO Y OTRAS ACTIVIDADES, CONTIENEN QUÍMICOS CONOCIDOS POR OCASIONAR EL CÁNCER, DEFECTOS CONGÉNITOS Y OTROS DAÑOS PARA LA REPRODUCCIÓN. ALGUNOS EJEMPLOS DE DICHS QUÍMICOS SON:

- PLOMO DE PINTURA A BASE DE PLOMO,
- SÍLICE CRISTALINA DE LADRILLOS Y CEMENTOS Y OTROS PRODUCTOS DE MAMPOSTERÍA, Y
- ARSÉNICO Y CROMO DE MADERAS TRATADAS QUÍMICAMENTE.

EL RIESGO ANTE ESTAS EXPOSICIONES VARÍA, DEPENDIENDO DE CUAN FRECUENTE USTED HAGA ESTE TIPO DE TRABAJO. PARA REDUCIR LA EXPOSICIÓN A ESTOS QUÍMICOS: TRABAJE EN UNA ÁREA BIEN VENTILADA Y TRABAJE CON EQUIPO DE SEGURIDAD APROBADA, TALES COMO MÁSCARAS DE POLVO Y OTROS DISPOSITIVOS DE RESPIRACIÓN ESPECIALMENTE DISEÑADOS PARA FILTRAR LAS PARTÍCULAS MICROSCÓPICAS.

⚠ ADVERTENCIA

AL NO SEGUIR TODAS INSTRUCCIONES DE LA LISTA ABAJO PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES



LEA CUIDADOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDER TODAS ESTAS INFORMACIONES, ANTES DE PROCEDER CON EL FUNCIONAMIENTO DE ESTA HERRAMIENTA.

- Lea y comprenda todas las instrucciones. Hacer caso omiso al seguir todas las instrucciones alistadas a continuación podría ocasionar el choque eléctrico, incendio, explosiones y/o lesiones personales serias. Es la responsabilidad del propietario asegurarse que todo el personal lea este manual previo al uso de este dispositivo. También es la responsabilidad del propietario del dispositivo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo lean y vean. Si el manual o las etiquetas se hayan perdido o no sean legibles, comuníquese con Balkamp por algunos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, las instrucciones del producto y de seguridad le serán leídas y discutidas con el operador en el idioma materno del operador por parte del comprador/propietario o su designado, asegurándose que el operador comprenda el contenido.

- Haga funcionar, verifique y mantenga esta herramienta de acuerdo con el código ANSI (Organización nacional americana de normalización) para herramientas portátiles con aire (ANSI B186.1) y cualesquiera otros códigos de seguridad y regulaciones aplicables.



- Durante la limpieza y purga, los solventes podrían ser expulsados con fuerza por los pasajes de líquidos y aire. Algunos solventes pueden lesionar los ojos (usuarios y espectadores).

- Asegúrese que todas las personas que se hallen en el área usen gafas y máscaras de protección para la cara, resistentes al impacto (usuarios y espectadores). Aun los proyectiles pequeños pueden lesionar los ojos y causar la ceguera.



- Los altos niveles de sonido pueden causar la sordera permanente. Protéjase contra el ruido. Los niveles de ruido varían con la superficie de trabajo. Use protectores para los oídos (usuarios y espectadores).



- Los movimientos repetitivos de trabajo, las posturas incómodas y la exposición a las vibraciones pueden ser dañinos para las manos y los brazos.



- El aire bajo presión puede causar lesiones graves. Antes de cambiar los accesorios o al momento de hacer reparaciones, siempre cierre el suministro de aire, vacíe la presión de aire de la manguera y desconecte la herramienta del suministro de aire cuando no ésta está en uso. Nunca dirija el flujo de aire hacia usted ni hacia otra persona. Los latigazos de manguera pueden causar lesiones graves. Verifique siempre que las mangueras y las acoplaciones no estén dañadas ni sueltas. Jamás use acoplaciones de cambio rápido con la herramienta, ya que agregan peso y podrían fallar debido a vibraciones. En cambio, agregue un latiguillo de manguera y conecte la acoplación entre el suministro de aire y el latiguillo de manguera, o entre el latiguillo de manguera y la manguera principal.



No exceda la presión máxima de entrada de aire de 43 psig.

- Use la herramienta siempre a una distancia segura de las demás personas que estén en el área de trabajo.

- Cuidé siempre las herramientas. Manténgalas limpias y aceitadas para asegurar el mejor rendimiento y uno más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Los paños de limpieza y otros materiales inflamables de desecho deberán ser colocados en un recipiente de metal herméticamente cerrado y desechados luego de forma adecuada.

- No use ropa demasiado holgada ni suelta, quítese los relojes y anillos.



- No se esfuerce en alcanzar lo que está fuera de su alcance. Mantenga el equilibrio en todo momento. Los resbalos, tropiezos y caídas pueden ser de las principales causas de lesiones graves o la muerte. Fíjese si haya manguera sobrante que está obstruyendo el camino o la superficie de trabajo.



- No maltrate las mangueras y conectadoras. Nunca lleve ninguna pistola pulverizadora por la manguera ni la jale para desconectarla del suministro de aire. Mantenga las mangueras lejos del calor, de aceite y de los bordes afilados. Antes de cada uso, verifique que las mangueras no estén desgastadas ni debilitadas y asegúrese que todas las conexiones estén seguras.



- Los recubrimientos de disolvente y pintura pueden ser altamente inflamables cuando sean pulverizados. Se deberá brindar una ventilación de escape adecuada con el fin de mantener el aire libre de acumulaciones de materiales inflamables. Nunca se deberá permitir fumar en el área de pulverización. Se debe de mantener en el área de pulverización de pintura un equipo extintor de fuegos.



- Ciertos materiales de disolvente de pintura pueden ser dañinos si sean inhalados o si haya contacto con la piel. Siempre siga los requerimientos de la Hoja de Datos de Seguridad de los Materiales provisto por su fabricante de material de recubrimiento. Una ventilación de escape adecuada debe ser provista para así mantener el aire libre de acumulaciones de materiales tóxicos. Siempre use una máscara o respirador cuando exista una posibilidad de inhalar los materiales pulverizados. La máscara debe ser compatible con el material a pulverizarse y con la concentración del mismo. El equipo respiratorio debe ser aprobado por NIOSH.



- Los disolventes de hidrocarburo halogenados - por ejemplo: el cloruro de metileno y el 1,1,1-tricloroetano no son químicamente compatibles con el aluminio, el cual podrá usarse con los componentes de la pistola pulverizadora. La reacción química ocasionada por dichos disolventes reaccionando con el aluminio puede volverse violenta y ocasionar una explosión del equipo. Las pistolas con pasajes internos de acero inoxidable pueden usarse con dichos disolventes. Sin embargo, el aluminio es usado ampliamente en otros equipos de aplicación de pulverización. Revise todos los artículos del equipo antes del uso y asegúrese que también puedan usarse seguramente con dichos disolventes. Lea la etiqueta y hoja de datos para el



ADVERTENCIA

AL NO SEGUIR TODAS INSTRUCCIONES DE LA LISTA ABAJO PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES

material el cual se pretende pulverizar. Si tiene cualquier duda en cuanto a la compatibilidad del material de limpieza o de recubrimiento, comuníquese con el proveedor de materiales.

- Los operadores de las pistolas pulverizadoras deben recibir una adecuada capacitación en el uso y mantenimiento seguros del equipo. Los usuarios deben cumplir con todos los códigos de práctica locales y nacionales y con los requerimientos de las compañías de seguros los que rigen la ventilación, precauciones de incendio, operación, mantenimiento y tareas domésticas. Dichos códigos incluyen las secciones 1910.94 y 1910.107 de OSHA y NFPA-33.
- El uso de las pistolas pulverizadoras puede ocasionar trastornos de trauma acumulativo (CTD, por sus siglas en inglés). Al momento de emplear las pistolas pulverizadoras, dichos trastornos CTD tienden a afectar las extremidades superiores. Los factores los que pueden aumentar el riesgo de desarrollar un trastorno CTD incluyen:
 1. Alta frecuencia de la actividad.
 2. Fuerza excesiva, tal como agarrar, pellizcar or presionar con las manos y dedos.
 3. Posiciones extremas o incómodas de los dedos, muñecas o brazos.
 4. Duración excesiva de la actividad.
 5. Vibraciones.
 6. Presión repetida en alguna parte del cuerpo.
 7. Trabajo en temperaturas bajas.

Los trastornos de trauma acumulativo también pueden ser ocasionados por actividades deportivas. El dolor, hormigueo, o adormecimiento en el hombro, antebrazo, muñeca, manos o dedos, especialmente durante la noche, pueden ser síntomas de un trastorno CTD. No los ignore. Si se llegara a experimentar cualquiera de dichos síntomas, consulte un médico inmediatamente. Otros síntomas tempranos pueden incluir la incomodidad ligera en la mano, la pérdida de la dexteridad manual y otro dolor no específico en el brazo. Al ignorar los síntomas tempranos y el uso repetitivo continuo del brazo, muñeca o mano, se pueden ocasionar incapacidades serias.

ADVERTENCIA: La manipulación de las piezas de bronce de este producto lo expondrá al plomo, un compuesto químico conocido en el Estado de California como causante de malformaciones congénitas y otros daños a la salud reproductiva. *Lávese las manos después de manipular estas piezas.*

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE PRECAUCIONES - LEA ANTES DE USAR ESTA PISTOLA PULVERIZADORA:

DESCRIPCIÓN DE LA PISTOLA PULVERIZADORA

La 776-3758 es una pistola pulverizadora ligera de aluminio anodizada de uso general diseñada para uso en varios tipos de aplicaciones de pulverización. La 776-3758 es apta para aplicaciones de pulverización de base de agua y de disolventes.

IMPORTANTE: La pistola pulverizadora puede usarse con los materiales más comunes de acabado y recubrimiento. Está diseñada para uso con materiales ligeramente corrosivos y no abrasivos. Si se

usa con otros materiales altamente corrosivos o abrasivos, se deberá anticipar el requerimiento de una limpieza frecuente y comprensiva y también se aumentará la necesidad de reposición de piezas.

HVLP MODEL 776-3758

Esta pistola pulverizadora HVLP fue fabricada para maximizar la eficiencia de transferencia, al limitar la presión del tapón de aire a unos 10 psig (cumple con las normas expedidas por parte de SCAQMD y otras autoridades de calidad de aire tipo EPA).

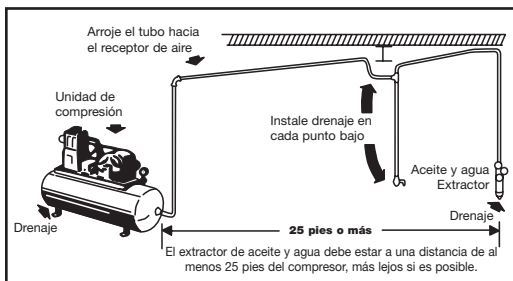
Esta pistola pulverizadora HVLP producirá aproximadamente 10 psig de presión de tapón a unas 36-43 psig de presión de entrada de la pistola, según sea medida en la entrada de la pistola. Se deberá usar un juego de tapón de aire de prueba para asegurar que no se excedan las 10 psig de presión en el tapón. Número de parte del pedido de juego de prueba RSTK58.

Para la máxima eficiencia de transferencia, no use más presión que la necesaria para atomizar el material a aplicarse.

Conecte la pistola a un suministro de aire limpio y libre de humedad y aceite y usando una manguera de un diámetro interior de al menos 5/16". No use ninguna manguera de diámetro interior de 1/4". (Una manguera de 25' x 1/4" a una 18 cfm cuenta con una pérdida de presión de 25' x 5/16" a una 18 cfm cuenta con una pérdida de presión de 8 psig.)

SUMINISTRO DE AIRE

Pies cúbicos por minuto (CFM) de flujo de aire	Longitud del tubo (pies)			
	50	100	150	200
10	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"
20	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
30	3/4"	3/4"	1"	1"
40	1"	1"	1"	1"
50	1"	1"	1"	1"
70	1"	1"	1-1/4"	1-1/4"



Nunca monte el extractor de aceite y agua en o cerca del compresor de aire.

Durante la compresión, la temperatura del aire se aumenta considerablemente. En la medida que el aire se enfría, hasta llegar a la temperatura ambiente, la humedad se condensa en la tubería de aire, en su camino hacia la pistola de pintar. Por lo tanto, siempre monte el extractor de aceite y agua en un punto del sistema de suministro de aire donde la temperatura del aire comprimido sea la más baja.

Drene adecuadamente las tuberías de aire.

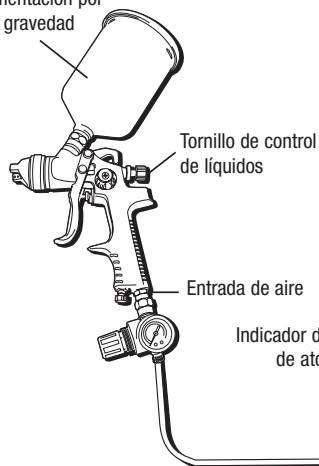
Arroje todas las tuberías de aire hacia el compresor para que la humedad condensada fluya de regreso al receptor de aire donde ésta puede ser drenada. Cada punto bajo en una tubería de aire funciona como trampa de agua. Dichos puntos deben ser acoplados con un drenaje de fácil acceso. Ver el diagrama anterior.

Asegúrese que se haya instalado una válvula de apagado de emergencia accesible en la línea de suministro de aire y concientice a otros en cuanto a la ubicación del mismo.

TIPOS DE INSTALACIÓN

Esta pistola de pintar es de construcción robusta, concebida para rendir un valor excepcional. La vida útil de este producto y la eficiencia de su funcionamiento dependen del conocimiento de su construcción, su uso y su mantenimiento.

Recipiente de alimentación por gravedad



Manguera de aire

CONEXIÓN DE ALIMENTADO POR GRAVEDAD

Se regula la presión de aire para la atomización en el extractor. Se ajusta la cantidad de fluidos por la perilla reguladora en la pistola, la viscosidad de la pintura y la presión de aire.



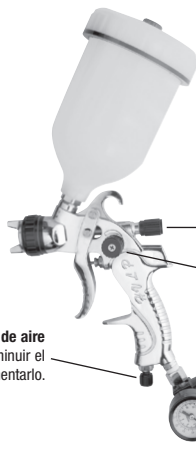
PARA EL MEJOR RENDIMIENTO, ASEGÚRESE DE SEGUIR LOS PASOS A CONTINUACIÓN ANTES DE USAR LA PISTOLA PULVERIZADORA

- Con la tuerca y acoplación provistas, ajuste firmemente la pistola a la copa.
- Asegúrese de contar con la presión de aire adecuada en la pistola para operarla. La presión de aire adecuada para esta herramienta no debe exceder las 36 psig para lacas y las 43 psig para esmaltes.
- Antes de usarla en la producción, ajuste el tornillo de control de líquidos y el tornillo de ajuste del ancho de rociado hasta el patrón deseado.
- Limpie todas las partes después del uso.

AJUSTES

PISTOLA PULVERIZADORA HVLP

El modelo el cual usted compró es una pistola pulverizadora profesional de alto volumen y baja presión. Está diseñada para pulverizar muy eficientemente con prácticamente ninguna salpicadura. Para lograr esto, es crítica la regulación de presión de entrada. Asegúrese de leer cuidadosamente los requerimientos de presión.



Tornillo de ajuste del flujo de aire
Gire hacia la derecha para disminuir el flujo, hacia la izquierda para aumentarlo.

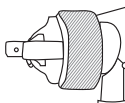
Tornillo de control del fluido
Girarlo hacia la derecha para disminuir el flujo, hacia la izquierda para aumentarlo.

Rociado con tornillo de ajuste
Girarlo hacia la derecha para rociar en redondo, hacia la izquierda para rociar en abanico.

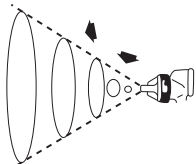
Regulador de presión de aire
Gire hacia la derecha para disminuir la presión de aire y hacia la izquierda para aumentarla.

ROCIADO

Con el uso normal, las orejetas de la tobera están en posición horizontal, según se demuestra aquí. Esto provee un patrón vertical en forma de abanico que brinda la máxima cobertura uniforme del material, en la medida que se mueva la pistola de un lado a otro y de forma paralela a la superficie que se está acabando.



Ajuste la presión de admisión a no más de 43 psig. Para un rendimiento óptimo, algunos materiales podrán rociarse a una capacidad menor a las 43 psig. Si usted no está seguro, siempre haga prueba a las capacidades de psi antes de usarla en la producción final. Pruebe el rociado. Si es demasiado fino, disminuya la presión de aire o abra el tornillo de control de líquidos. Si el rociado sale muy grueso, cierre el tornillo de control de líquidos. Regule el ancho del patrón y repita el ajuste del rociado según sea necesario.

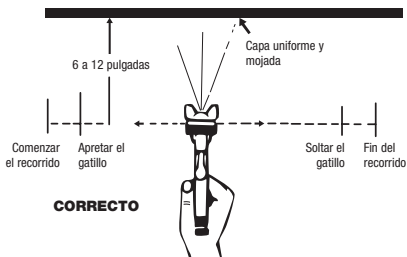


El patrón de rociado puede ajustarse infinitamente de redondo a plano.

OPERACIÓN

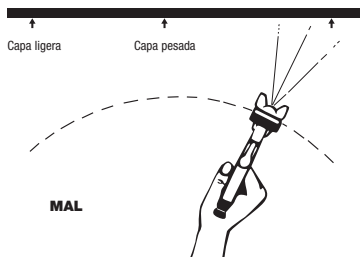
Para obtener un buen acabado, es esencial operar la pistola correctamente. La pistola debe sujetarse formando un ángulo recto contra la superficie que se está cubriendo y se debe mover paralela a ésta. Para un control preciso de la pistola y del material, el gatillo debe estar suelto antes de terminar el recorrido.

Sostenga la pistola de 6 a 12 pulgadas a distancia de la superficie, según el material que se use y la presión de atomización.



Para obtener un acabado uniforme, traslape cada recorrido sobre el recorrido anterior, asegurándose que el rociado salga liso y mojado.

El uso de la presión de atomización más baja posible reducirá el exceso de rociado y se obtendrá una máxima eficiencia.



JUEGO DE TAPÓN DE AIRE DE PRUEBA - USO Y DESTINO



RSTK58 El juego de tapón de aire de prueba es apto para el modelo 776-3758 solamente

Para la máxima eficiencia de transferencia, no use más presión de aire que la necesaria para atomizar el material a aplicarse.

1. Instale el calibrador de presión de aire en el mango de la pistola y reponga el tapón de aire con el juego de tapón de aire de prueba (RSTK58 vendido por separado)
2. Cuando la pistola pulverizadora esté prendida, ajuste la presión de aire entrante hasta 36-43 psig el ajuste deseado con el fin de no exceder unas máximas 10 psig en el tapón de aire.

La presión de aire en el tapón de aire no deberá exceder las 10 psig con el fin de cumplir con las normas EPA y SCAQMD.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PISTOLA DE PINTAR

1. Sumerja el extremo delantero de la pistola en solvente justo hasta cubrir la conexión de líquidos.
2. Se debe quitar la pintura acumulada en la pistola al usar un cepillo de cerda y solvente.
3. Nunca sumerja la pistola de pintar entera en el solvente porque:
 - Esto puede disolver el lubricante en los empaques de cuero y en las superficies de desgaste, haciendo que se resequen, así dificultando la operación y apresurando el desgaste.
 - Los pasajes de aire de la pistola quedarán obstruidos con el solvente sucio.
4. Usando un paño humedecido con solvente, limpie la parte externa de la pistola.
5. Engrase su pistola de a diario. Use una gota de aceite ligero para maquinaria en:
 - A. el empaque de la aguja de líquidos
 - B. el empaque de la válvula de aire
 - C. el punto de pivote del gatilloVea la Fig. 1 para la ubicación de los puntos anteriores mencionados.
6. **NOTA:** No remoje los sellos tipo "O" o sellos en el diluyente de pintura. Los sellos tipo "O" y los sellos pueden ser enjuagados con diluyente de pintura, sin embargo, con el tiempo, el remojo puede causar el deterioro de estos artículos.
7. **Precaución:** No use lubricantes que contienen siliconas. Las siliconas pueden causar defectos en la aplicación del acabado.

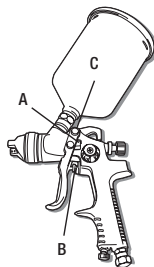


Fig. 1

NOTA: Antes de cambiar los accesorios o al momento de hacer reparaciones, siempre cierre el suministro de aire, vacíe la presión de aire de la manguera y desconecte la herramienta del suministro de aire cuando no ésta está en uso.

PRECAUCIÓN

Para evitar la cruce de roscas, todas las partes de la pistola de pintar deben ser atornilladas, apretadamente a mano, en primer estancia. Si no se pueden ajustar las partes fácilmente a mano, asegúrese que usted cuente con las partes correctas, destornillelas, alinéelas de nuevo e inténtelo una vez más. **NUNCA** ejerza fuerza excesiva en la alineación de las partes.


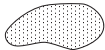
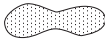
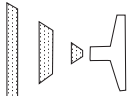
TOBERA DE AIRE, TOBERA DE LÍQUIDOS, ENSAMBLE DE LA VÁLVULA DE AIRE

1. Todas las toberas y agujas se fabrican conforme a normas exactas. Éstas deben ser tratados con cuidado.
2. Para limpiar las toberas, sumérlas en solvente hasta que se haya disuelto el material reseco, luego límpielas con un soplador.
3. No use instrumentos afilados ni de metal para probar cualquiera de los orificios de las toberas.
4. No se dispara el gatillo de la pistola, el flujo de aire debe darse antes del flujo de líquidos. Puede ser necesario ajustar el tornillo de control de líquidos para asegurar que el aire fluya antes que fluya el líquido.
5. No se debe hacer ninguna modificación a la pistola.

ALIMENTADO POR GRAVEDAD

Apague el abastecimiento de aire. Quite la tapa del vaso. Vacíe todo material del vaso. Limpie el vaso y cúbrelo. Prenda el abastecimiento de aire y rocíe con el disolvente apropiado de limpieza. Repita con disolvente limpio según sea necesario. Quite el disolvente, desconecte la pistola, quite la tapa de aire y límpiela. Enjuague la pistola y el vaso con un trapo remojado con disolvente.

LOCALIZACIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

PATRÓN DE ROCIADO/ ESTADO	PROBLEMA	SOLUCIÓN
	Un lado de la orejeta de la boquilla está obstruido.	Remoje la tobera en solvente para aflojar la obstrucción, luego sopla aire por la tobera hasta que quede limpia. Para limpiar los orificios, use una pajita de escoba o un palillo. Jamás intente quitar el material reseco con una herramienta afilada.
	A.) Tobera de aire suelta. B.) El material alrededor del exterior de la tobera está reseco.	A.) Apriete la tobera de aire. B.) Quite la tobera de aire y limpie la punta para líquidos, usando un trapo humedecido con diluyente.
	A.) La presión de aire de atomización está ajustada a una posición muy alta. B.) Se está intentando rociar un material fino en un patrón demasiado amplio.	A.) Reduzca la presión de aire. B.) Aumente el control del material al girar el tornillo de control de líquidos hacia la izquierda, mientras se reduce la amplitud del rociado, al girar el tornillo de ajuste del ancho del rociado hacia la derecha.
 Pequeñas salpicaduras (escupidas) de líquido	A.) El empaque alrededor de la válvula de aguja está reseco. B.) La tobera de líquidos está flojamente instalada, o hay suciedad entre la tobera y la pieza principal. C.) Tuerca giratoria en la copa del sifón está suelta o defectuosa.	A.) Mueva la tuerca moleteada hacia atrás, coloque unas gotas de aceite para maquinaria en el empaque, luego apriete de nuevo la tuerca. B.) Quite la tobera de líquidos, limpie la parte trasera de la tobera y el asiento en la parte principal de la pistola. Reponga la boquilla y apriéteala. C.) Apriete o sustituya la tuerca giratoria.
Patrón de rociado inadecuado.	A.) Pistola incorrectamente ajustada. B.) Tapa de aire sucia. C.) Punta para líquidos obstruida. D.) Aguja lenta.	A.) Reajuste la pistola. Siga cuidadosamente las instrucciones. B.) Limpie la tapa de aire. C.) Limpie. D.) Lubrique.
Imposible obtener un patrón de rociado redondo.	El tornillo de ajuste del ventilador no está asentado adecuadamente.	Límpielo o sustitúyala.
No rocía.	A.) No hay presión de aire en la pistola. B.) La presión de líquidos está demasiado baja con la tapa de mezcla interna y el tanque de presión. C.) El tornillo de control de líquidos no está suficientemente abierto. D.) Fluido demasiado espeso.	A.) Revise el suministro de aire y las tuberías de aire. B.) Aumente la presión de líquidos en el tanque. C.) Abra el tornillo de control de líquidos. D.) Material delgado o cambio en la alimentación a presión.
Fuga del líquido desde la tuerca de empaque.	A.) La tuerca del empaque está suelta. B.) El empaque está desgastado o reseco.	A.) Ajústela pero no tan firmemente que se agarre la aguja. B.) Sustituya el empaque o lubrique la tuerca.
Goteo de la punta para líquidos.	A.) Empaque reseco. B.) Aguja lenta. C.) Tuerca del empaque muy ajustado. D.) Tobera o aguja de líquidos desgastada.	A.) Lubrique. B.) Lubrique. C.) Ajuste. D.) Para la alimentación a presión, sustitúyala con una tobera de líquidos y aguja nuevas.
Acabado delgado, arenoso, áspero.	A.) La pistola se mantiene demasiado lejos de la superficie. B.) La presión de atomización está ajustada a una posición muy alta.	A.) Coloque la pistola más cerca a la superficie. B.) Ajuste la presión de atomización.
Acabado grueso, poroso, semejante a una cáscara de naranja.	Se mantiene la pistola demasiado cerca de la superficie.	Coloque la pistola más lejos de la superficie.

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS: Las herramientas neumáticas de EVERCRAFT son garantizadas contra defectos en cuanto a material y mano de obra se refiere. Si cualquier unidad demuestra ser defectuosa en cuanto al material o mano de obra, a partir de los primeros 90 días posteriores a la fecha original de compra, la herramienta será reemplazada sin costo alguno. En el caso poco probable que se requiera un repuesto, devuelva la unidad al lugar de compra para un repuesto gratuito.

AIR AND HYDRAULIC SERVICE

315 Hawkins Road
Travelers Rest, SC 29690

Para recibir mantenimiento después del periodo limitado de garantía de 90 días, por favor devuelva la herramienta al centro de servicio hidráulico y de aire alistado anteriormente por un estimado de reparación. Cualquier costo de reparación incurrido, junto con el flete, será de la responsabilidad exclusiva del consumidor.

La obligación precedente es la única responsabilidad de Balkamp Inc., bajo ésta o cualquier garantía implicada, y bajo ninguna circunstancia será responsable Balkamp Inc. por ningún daño incidental ni consecuencial.

**REVISE TODAS LAS INFORMACIONES DE ADVERTENCIA, ANTES DE PROCEDER
CON EL FUNCIONAMIENTO. CONSERVE ESTE MANUAL PARA TENER UNA
REFERENCIA EVENTUAL.**

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

776-3758

PISTOLET PULVÉRISATEUR À BASSE PRESSION, ALIMENTÉ PAR GRAVITÉ, AVEC GODET ET RÉGULATEUR D'AIR

Caractéristiques

Orifice du fluide	1,4 mm
Entrée d'air	NPT 1/4 PO
Pression d'admission d'air max....	36-43 lb-po ²
Cons. moyenne d'air	14,5 pi ³ /min
Pression de la buse	10 lb-po ²
Taille du godet	600 mL



⚠ AVERTISSEMENT



LIRE LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET OUTIL ET LES CONSERVER POUR CONSULTATION



LES PISTOLETS PULVÉRISATEURS PROJettent DES PARTICULES QUI PEUVENT CAUSER DES BLESSURES. TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET UN APPAREIL RESPIRATOIRE (UTILISATEUR ET AUTRES PERSONNES À PROXIMITÉ).



NE PAS DÉPASSER UNE PRESSION DE 43 LB/PO²

⚠ AVERTISSEMENT

LE BROUILLARD DE PEINTURE ET LA POUSSIÈRE QUI SONT PRODUITS LORS D'ACTIVITÉS COMME LA PEINTURE AU PULVÉRISATEUR, LE SABLAGE, LE SCIAGE, LE MEULAGE ET LE PERÇAGE PEUVENT CONTENIR DES PRODUITS CHIMIQUES POUVANT CAUSER LE CANCER, DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NUISIBLES SUR LA REPRODUCTION. VOICI QUELQUES EXEMPLES DE CES PRODUITS CHIMIQUES :

- LE PLOMB CONTENU DANS LES PEINTURES À BASE DE PLOMB;
- LA SILICE CRISTALLISÉE CONTENUE DANS LES BRIQUES, LE CIMENT ET D'AUTRES PRODUITS DE MAÇONNERIE;
- L'ARSENIC ET LE CHROME CONTENUS DANS LE BOIS DE SCIAGE TRAITÉ AVEC DES PRODUITS CHIMIQUES.

LES RISQUES D'EXPOSITION À CES PRODUITS CHIMIQUES VARIENT SELON LA FRÉQUENCE D'UTILISATION DE CERTAINS MATÉRIAUX. TRAVAILLER DANS UN ENDROIT BIEN AÉRÉ ET UTILISER DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ APPROUVÉ, COMME UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRES ET UN APPAREIL RESPIRATOIRE, SPÉCIALEMENT CONÇU POUR ÉLIMINER LES PARTICULES MICROSCOPIQUES.

⚠ AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES.



LISEZ CE GUIDE D'UTILISATION ATTENTIVEMENT ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR BIEN COMPRIS TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET OUTIL. CONSERVER CE GUIDE POUR CONSULTATION.

- Veuillez lire et bien comprendre toutes les instructions. Tout manquement aux instructions indiquées ci-après pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, une explosion et/ou des blessures personnelles graves. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tout le personnel lise ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Il revient aussi au propriétaire de l'appareil de conserver ce manuel en bon état et dans un endroit accessible permettant au manuel d'être vu et lu par tous. Si le manuel ou les étiquettes du produit sont perdus ou illisibles, contactez Balkamp pour les faire remplacer. Si l'utilisateur-opérateur de l'appareil ne maîtrise pas bien l'anglais, les instructions relatives au produit et aux mesures de sécurité devront être lues et discutées avec l'opérateur dans sa langue maternelle par l'acheteur-propriétaire ou toute personne habilitée par lui à le faire, en s'assurant que l'opérateur en comprend bien le contenu.

- Toujours utiliser, examiner et entretenir ce pistolet pulvérisateur conformément aux consignes de sécurité portant sur les outils pneumatiques portatifs de l'American National Standards Institute (ANSI B186.1) et à toute autre consigne de sécurité ou tout règlement en vigueur.



- Du solvant peut être évacué lors de l'utilisation, du nettoyage et du rinçage du pulvérisateur. Certains solvants peuvent causer des blessures aux yeux. Toujours porter des lunettes de protection (utilisateur et personnes à proximité).

- Assurez-vous que toutes les personnes autour ont un protecteur résistant au choc pour le visage et les yeux (utilisateur et personnes à proximité). Même les plus petits projectiles peuvent causer des blessures aux yeux ou la cécité.



- Un niveau sonore élevé peut causer une perte d'audition permanente. Protégez-vous du bruit. Le niveau sonore peut varier en raison de la surface de travail. Porter une protection auditive (utilisateur et personnes à proximité).



- Les mouvements répétitifs, des positions inconfortables et une exposition aux vibrations peuvent causer des dommages aux bras et aux mains.



- L'air sous pression peut causer de graves blessures. Toujours fermer l'alimentation d'air, enlever la pression dans le tuyau d'air et débrancher l'outil de toute source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, lors d'un changement d'accessoire ou lors de réparations. Ne jamais diriger le jet d'air vers vous ou quelqu'un d'autre. Les boyaux flexibles peuvent causer de graves blessures. Toujours s'assurer qu'il n'y a pas de pièces endo magées ou desserrées. Ne jamais utiliser de raccord rapide directement du côté de l'outil. Ils ajoutent du poids et pourraient causer un mauvais fonctionnement à cause des vibrations. Ajoutez plutôt un boyau

flexible et un raccord entre l'alimentation d'air et le boyau flexible, ou entre le boyau flexible et le tuyau d'arrivée. **Ne pas dépasser 43 psig de pression d'air.**

flexible et un raccord entre l'alimentation d'air et le boyau flexible, ou entre le boyau flexible et le tuyau d'arrivée. **Ne pas dépasser 43 psig de pression d'air.**

- Toujours utiliser le pulvérisateur à une distance sécuritaire des autres personnes à proximité.

- Entretien du pistolet pulvérisateur avec soin. Garder les outils bien huilés et propres pour obtenir les meilleures performances sécuritaires. Bien suivre les directives pour la lubrification et les changements d'accessoires. Les chiffons et les autres déchets inflammables doivent être mis dans un contenant de métal étanche et jeté ensuite de façon adéquate.

- Ne pas porter de vêtement ample, ou malajusté, enlever montre et bagues.



- Garder l'équilibre. Conserver un bon équilibre en tout temps. Les faux pas, les chute et les pertes d'équilibre sont les principales causes des décès et de blessures graves. Faire attention au surplus de boyau par terre ou sur la surface de travail.



- Prendre soin des boyaux et des raccords. Ne pas transporter le pulvérisateur en tirant sur le boyau ni tirer brusquement sur le boyau pour le débrancher de la prise d'air. Tenir les boyaux loin des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Avant chaque utilisation, rechercher les signes de bris ou d'usure des boyaux, assurez-vous que tous les raccords sont bien fixés.

- Ne pas forcer l'outil. Il fera un meilleur travail, de façon plus sécuritaire, s'il est utilisé comme il se doit.



- Les solvants et la peinture peuvent être hautement inflammables lorsqu'ils sont pulvérisés. Un système de ventilation adéquat doit être en place pour éviter l'accumulation de produits inflammables dans l'air. L'interdiction de fumer doit être en vigueur dans l'aire de travail. Des extincteurs doivent également être placés à proximité.



- Certains solvants peuvent être nocifs s'ils sont inhalés ou s'ils entrent en contact avec la peau. Toujours suivre les directives figurant sur la fiche signalétique fournie par le fabricant du produit de revêtement utilisé. Un système de ventilation adéquat doit être en place pour éviter l'accumulation de produits toxiques dans l'air. Toujours utiliser un masque ou un respirateur lorsqu'il y a un risque d'inhalation du produit pulvérisé. Le masque doit convenir au type de produit pulvérisé et à sa concentration. Le respirateur doit être homologué NIOSH.



- Les solvants à base d'hydrocarbure halogéné comme le chlorure de méthylène et le trichloro-1,1,1 éthane ne sont pas chimiquement compatibles avec l'aluminium qui est parfois utilisé pour la fabrication des composants du pistolet pulvérisateur. La réaction chimique causée

AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES.

par ces solvants au contact de l'aluminium peut être violente et entraîner une explosion. Les pistolets dotés de canalisations internes en acier inoxydable peuvent être utilisés pour ces solvants. Toutefois, l'aluminium étant grandement utilisé dans d'autres applications d'équipement de pulvérisation, il convient de vérifier tous les composants d'un équipement avant d'utiliser ces solvants pour assurer que l'usage se fera en toute sécurité. Lire l'étiquette ou la fiche technique du produit à pulvériser. En cas de doute sur la compatibilité du produit de revêtement ou de nettoyage, communiquer avec le fournisseur du produit.

- Les opérateurs de pistolets pulvérisateurs doivent suivre une formation adéquate sur l'utilisation et l'entretien sécuritaire de l'équipement. Les utilisateurs doivent respecter les règles locales et nationales en vigueur ainsi que les exigences des compagnies d'assurance en matière de ventilation, de protection contre l'incendie, d'utilisation, d'entretien et de nettoyage, notamment les sections 1910,94 et 1910,107 de l'OSHA, et la section NFPA-33.

- L'utilisation de pistolets pulvérisateurs peut causer des lésions dues aux mouvements répétitifs (LMR). Chez les utilisateurs de pistolets pulvérisateurs, les LMR se situent habituellement dans les extrémités supérieures. Les facteurs qui peuvent accroître le risque de LMR comprennent :

1. Fréquence élevée de l'activité.
2. Effort excessif, par exemple, serrage, pincement ou pression avec les mains et les doigts.
3. Position extrême ou inhabituelle des doigts, du poignet ou du bras.
4. Durée excessive de l'activité.
5. Vibrations.
6. Pression répétée sur une partie du corps.
7. Utilisation à des températures froides.

Les LMR peuvent aussi être causées par la pratique d'un sport. De la douleur, un fourmillement ou un engourdissement dans l'épaule, l'avant-bras, le poignet, les mains ou les doigts, particulièrement durant la nuit, peuvent être des symptômes précoces de LMR. Il ne faut pas ignorer ces symptômes. Si de tels symptômes apparaissent, consulter un médecin immédiatement. Un vague inconfort de la main, une perte de la dextérité de la main et une douleur imprécise dans le bras sont d'autres symptômes précoces. Le fait d'ignorer des symptômes précoces et de continuer des mouvements répétitifs du bras, du poignet et de la main peut causer de graves invalidités.

AVERTISSEMENT : Les composants de laiton de ce produit contiennent du plomb, un produit reconnu par l'État de la Californie comme pouvant causer des anomalies congénitales ou nuire d'une autre manière à la reproduction. Se laver les mains après avoir utilisé le produit.

MISES EN GARDE IMPORTANTES – LIRE AVANT L'UTILISATION DU PISTOLET PULVÉRISATEUR : DESCRIPTION DU PISTOLET PULVÉRISATEUR

Le pistolet pulvérisateur no 776-3758 est un outil léger en aluminium anodisé, fonctionnant à basse pression et alimenté par gravité, conçu pour une variété d'applications. Il peut être utilisé

avec des produits à base d'eau ou de solvants.

IMPORTANT : Ce pistolet pulvérisateur convient à la plupart des produits courants de revêtement et de finition. Il est conçu pour être utilisé avec des produits légèrement corrosifs et non abrasifs. Si l'appareil est utilisé avec des produits hautement corrosifs ou abrasifs, il sera nécessaire de le nettoyer à fond et fréquemment. Aussi, la fréquence de remplacement des pièces sera accrue.

PISTOLET PULVÉRISATEUR À BASSE PRESSION 776-3758

Ce pistolet pulvérisateur à basse pression (HVBP) est conçu pour procurer une efficacité de pulvérisation maximale à une pression limitée à 10 lb-po² à la tête d'air (conformément aux règles émises par la SCAQMD et d'autres agences de protection de l'environnement en matière de qualité de l'air).

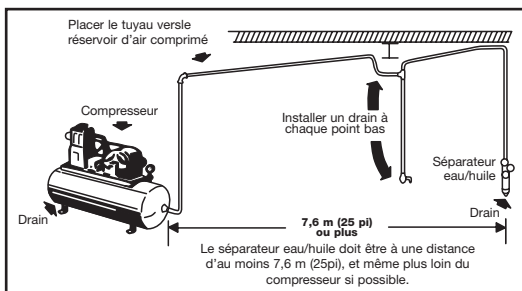
Ce pistolet pulvérisateur à basse pression procurera une pression à la tête d'air d'environ 10 lb-po² avec une pression d'alimentation de 36 à 43 lb-po², mesurée à l'entrée d'air. Un outil de vérification de la pression à la tête d'air doit être utilisé pour veiller à ce que la pression ne dépasse pas 10 lb-po². Le numéro de pièce pour commander la trousse d'outil de vérification est RSTK58.

Pour une efficacité de pulvérisation maximale, ne pas utiliser une pression supérieure à la pression nécessaire pour atomiser le produit à appliquer.

Brancher le pistolet pulvérisateur à une source d'alimentation d'air propre, non humide et sans huile, au moyen d'un boyau dont le diamètre intérieur est d'au moins 5/16 po. Ne pas utiliser un boyau d'un diamètre intérieur de 1/4 po. (Avec un débit de 18 pi³/min, la perte de pression dans un boyau de 25 pi x 1/4 po est de 25 lb-po². Avec un débit de 18 pi³/min, la perte de pression dans un boyau de 8 pi x 5/16 po est de 8 lb-po².)

ALIMENTATION D'AIR

Débit d'air PCM	Longueur du tuyau (pi)			
	50	100	150	200
10	1/2 po	3/4 po	3/4 po	3/4 po
20	3/4 po	3/4 po	3/4 po	3/4 po
30	3/4 po	3/4 po	1 po	1 po
40	1 po	1 po	1 po	1 po
50	1 po	1 po	1 po	1 po
70	1 po	1 po	1-1/4 po	1-1/4 po



Ne jamais installer un séparateur eau/huile sur un compresseur d'air ou près de celui-ci.

Pendant la compression, la température de l'airaugmente beaucoup. Lorsque l'air retourne à la température ambiante, l'humidité se condense dans la canalisation d'air, en direction du pistolet pulvérisateur. Par conséquent, il faut toujours installer le séparateur eau/huile à un endroit du système d'arrivée d'air où la température de l'air est la plus basse.

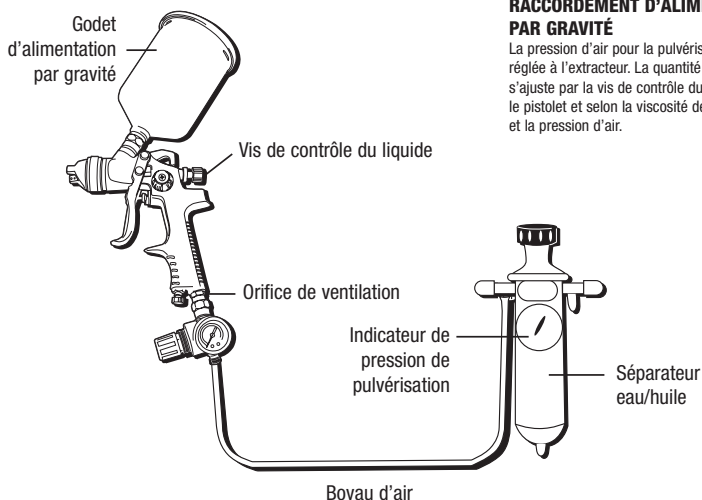
Vidanger adéquatement les canalisations d'air.

Envoyer les canalisations d'air vers le compresseur pour que le condensat retourne vers le réservoir d'air comprimé où il sera évacué. Chaque point bas de la canalisation d'air emprisonne l'eau. Ces points bas doivent être raccordés à un drain accessible facilement. Voir le schéma ci-dessus.

Un robinet d'arrêt accessible en situation d'urgence doit être installé sur la conduite d'alimentation en air et son emplacement doit être connu de tous ceux qui travaillent à proximité.

TYPES D'INSTALLATION

Ce pistolet pulvérisateur est de construction robuste, et est bâti pour offrir un rendement exceptionnel. La durée de vie de ce produit et l'efficacité de son fonctionnement dépendent des connaissances de sa construction, son utilisation et son entretien.



RACCORDEMENT D'ALIMENTATION PAR GRAVITÉ

La pression d'air pour la pulvérisation est réglée à l'extracteur. La quantité de liquide s'ajuste par la vis de contrôle du liquide sur le pistolet et selon la viscosité de la peinture et la pression d'air.

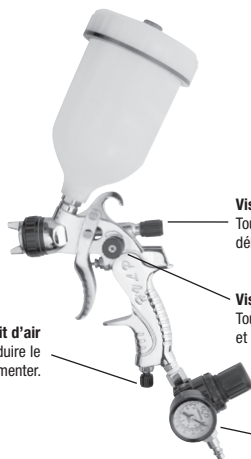
POUR UNE PERFORMANCE OPTIMALE, SUIVRE LES DIRECTIVES SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE PISTOLET PULVÉRISATEUR

- Bien fixer le pistolet et le godet avec le raccord et l'écrou fournis.
- Assurez-vous d'avoir la pression d'air appropriée au pistolet pour le fonctionnement. La pression d'air appropriée pour cet outil ne doit pas dépasser 36 lb-po² pour la laque et 43 lb-po² pour la peinture à base d'émail.
- Régler la vis de contrôle du liquide et la vis de largeur de pulvérisation pour obtenir le motif désiré avant de l'utiliser sur la pièce.
- Bien nettoyer toutes les pièces après l'utilisation.

RÉGLAGES

PISTOLET À PEINTURE HVBP

Le modèle que vous avez acheté est un pistolet à peinture professionnel à haut volume et basse pression. Il est conçu pour vaporiser la peinture de manière très efficace avec pratiquement aucune perte de peinture à la pulvérisation. Pour y arriver, il est crucial de régler la pression d'admission d'air. Assurez-vous de lire attentivement les exigences relatives à la pression d'air.



Vis d'ajustement du débit d'air
Tournez à droite pour réduire le débit, à gauche pour l'augmenter.

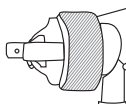
Vis de contrôle du liquide
Tourner vers la droite pour diminuer le débit et vers la gauche pour l'augmenter.

Vis de réglage de la largeur de pulvérisation
Tourner vers la droite pour un jet rond, et vers la gauche pour un jet en éventail.

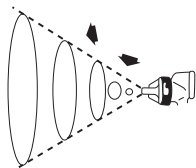
Régulateur d'air
Pour diminuer la pression d'air, tourner vers la droite; pour l'augmenter, tourner vers la gauche.

PULVÉRISATION

Pour une utilisation normale, les ailettes de la buse doivent être placées horizontalement comme illustré ici. Ceci vous donne un jet en éventail vertical qui permet un rendement en surface maximum en déplaçant le pistolet de gauche à droite parallèlement à la surface à peindre.



Régler la pression de pulvérisation à moins de 43 lb-po². Pour obtenir des résultats optimaux, certains produits se pulvérisent mieux à un niveau inférieur à 43 lb-po². Il faut toujours faire un essai si vous n'êtes pas certain du calibrage lb-po², avant de faire l'application sur la pièce. Essayer le jet. Si le jet est trop fin, diminuer la pression d'air ou ouvrir la vis de contrôle du liquide. Si la pulvérisation est trop épaisse, fermer la vis de contrôle de liquide. Régler la largeur du jet et recommencer les réglages du jet au besoin.



Le jet de pulvérisation peut être réglé à l'infini d'un jet rond à un jet plat.

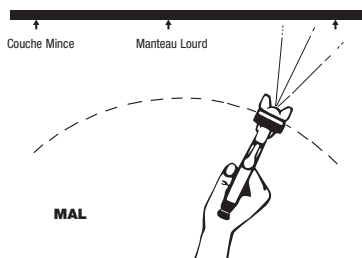
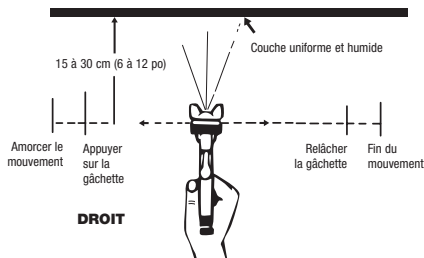
FONCTIONNEMENT

Un maniement adéquat du pistolet est nécessaire pour obtenir une belle finition. Le pistolet doit être tenu à angle droit par rapport à la surface à traiter et il doit se déplacer parallèlement à celle-ci. Pour un contrôle précis du pistolet et du produit, la gâchette doit être relâchée avant la fin du mouvement.

Tenir le pistolet entre 15 et 30 cm (6 à 12 po) de la surface selon le type de produit et la pression de pulvérisation. Pour un fini

uniforme, faire chevaucher chaque pulvérisation sur la précédente en s'assurant que le jet est lisse et humide.

L'utilisation de la plus faible pression d'air de pulvérisation réduira les excès de projection et un maximum d'efficacité.



OUTIL DE VÉRIFICATION DE LA PRESSION À LA TÊTE D'AIR - USAGE ET DIRECTIVES D'UTILISATION



RSTK58 L'outil de vérification de la pression à la tête d'air convient uniquement au modèle no 776-3758.

Pour une efficacité de pulvérisation maximale, ne pas utiliser une pression supérieure à celle qui est nécessaire pour atomiser le produit à appliquer.

1. Installer le manomètre sur la poignée du pistolet et remplacer la tête d'air par l'outil de vérification de la pression (RSTK58, produit vendu séparément)
2. Tout en pressant la gâchette du pistolet pulvérisateur, ajuster la pression de l'air entrant 36-43 lb-po² de sorte que la pression à la tête d'air ne dépasse pas 10 lb-po².

La pression à la tête d'air ne doit pas dépasser 10 lb-po² conformément aux exigences des agences EPA et SCAQMD.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PISTOLET PULVÉRISATEUR

1. Submergez l'avant pistolet dans le solvant jusqu'à ce que le raccordement du fluide soit recouvert.
2. La peinture qui s'est accumulé dans le pistolet devrait être retiré en utilisant une brosse en soies de porc et un solvant.
3. Ne jamais submerger le pistolet en entier dans le solvant parce que :
 - Ceci dissoudrait le lubrifiant dans la garniture d'étanchéité de cuir et sur les surfaces d'usures, causant l'assèchement et ayant comme résultat le fonctionnement difficile et une usure prématurée.
 - Les passages d'air dans le pistolet deviendront engorgés avec du solvant sale.
4. Utilisez un chiffon humide avec un peu de solvant pour essuyer l'extérieur du pistolet.
5. Huilez le pistolet quotidiennement. Utilisez une goutte d'huile à machine légère sur :
 - A. Garniture d'étanchéité de l'aiguille du fluide
 - B. Garniture d'étanchéité de la valve d'air
 - C. Point du pivot de la gâchetteVoir Fig. 1 pour l'emplacement de ces points.
6. **REMARQUE** : Ne pas tremper les joints toriques en caoutchouc ou les raccords dans le solvant à peinture. Les joints toriques et les raccords peuvent être essuyé avec du solvant à peinture mais ne peuvent pas tremper dans le solvant à peinture car cela peut causer une détérioration avec le temps.
7. **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser de lubrifiants qui contiennent du silicone. Le silicone peut causer des défauts dans l'application finale.

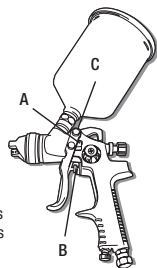


Fig. 1

NOTE: Toujours fermer l'alimentation d'air, enlever la pression dans le tuyau d'air et débrancher l'outil de toute source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, lors d'un changement d'accessoire ou lors de réparations.

MISE EN GARDE

Pour éviter la déformation du filetage, toutes les pièces devraient être vissées fortement à la main au départ. Si les pièces ne se vissent pas facilement à la main, s'assurer que vous avez les bonnes pièces, les dévisser, les réaligner et recommencer. Ne JAMAIS utiliser la force sur les pièces.


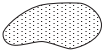
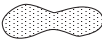
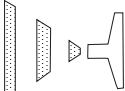
BUSE D'AIR ET DE LIQUIDE ET VALVE D'AIR

1. Toutes les buses et aiguilles sont fabriquées selon des normes très strictes. Veuillez les manipuler avec soin.
2. Pour nettoyer les buses, les immerger dans le solvant jusqu'à ce que tous les produits secs se dissolvent, ensuite les nettoyer à l'air comprimé.
3. Ne pas utiliser des instruments pointus ou métalliques pour nettoyer les orifices des buses.
4. Le débit d'air doit se produire avant le débit de produit lorsqu'on appuie sur la gâchette. Il peut être nécessaire d'ajuster la vis de contrôle de liquide pour s'assurer que l'air passe avant le produit.
5. Ne jamais modifier le pistolet d'aucune façon.

ALIMENTATION DE LA GRAVITÉ

Fermez l'approvisionnement d'air. Retirez le couvercle du godet. Videz la substance contenue dans le godet. Nettoyez le godet et le couvercle. Rétablir l'approvisionnement d'air et pulvériser avec le solvant de nettoyage adéquat. Répétez avec du solvant propre si nécessaire. Retirez le solvant, débranchez le pistolet, retirez le bouchon d'air et le nettoyez. Essayez le pistolet et le godet avec un chiffon imbibé de solvant.

DÉPANNAGE

MOTIF DE PULVÉRISATION / ÉTAT	PROBLÈME	SOLUTION
	Un côté des ailettes de la buse est bloqué.	Mettre la buse dans le solvant pour enlever le blocage, ensuite faire passer de l'air jusqu'à ce qu'elle soit propre. Pour nettoyer les orifices, utiliser un brin de paille ou un cure-dent. Ne jamais utiliser d'outil pointu pour enlever des résidus de produit.
	A.) Buse d'air mal fixée. B.) À l'extérieur de la buse, il y a des résidus de produits	A.) Resserer la buse d'air. B.) Enlever la buse à air et essuyer le bout pour le liquide en utilisant un chiffon et du diluant.
	A.) La pression d'air pour la pulvérisation est trop élevée. B.) Pulvérisation d'un produit trop clair en jet trop large.	A.) Réduire la pression d'air. B.) Augmenter la quantité de produit en tournant la vis de contrôle de liquide vers la gauche, tout en réduisant la largeur du jet en tournant la vis de réglage du jet.
 <p>Éclaboussures</p>	A.) La garniture d'étanchéité autour de la valve du pointeau est sèche. B.) La buse de liquide n'est pas assez vissée ou il y a de la saleté entre la buse et le corps du pistolet. C.) L'écrou tournant est mal vissé ou défectueux sur le godet.	A.) Dévisser l'écrou à molette, mettre quelques gouttes d'huile à machine sur la garniture d'étanchéité et revisser l'écrou. B.) Enlever la buse à liquide, nettoyer l'arrière de la buse et l'endroit où elle s'insère sur le pistolet. Remplacer la buse et serrez. C.) Resserer ou remplacer l'écrou à molette.
Jet inadéquat.	A.) Le pistolet est mal réglé. B.) Le bouchon à air est sale. C.) La pointe du liquide est obstruée. D.) Le pointeau bouge lentement.	A.) Refaire les réglages du pistolet. Bien suivre les directives. B.) Nettoyer le bouchon à air. C.) Nettoyer. D.) Lubrifier.
Impossible d'obtenir un jet rond.	La vis de réglage n'est pas bien installée.	La nettoyer ou la remplacer.
Aucun jet.	A.) Aucune pression d'air au pistolet. B.) La pression du liquide est trop basse au niveau du chapeau de mélange interne et dans le réservoir sous pression. C.) La vis de contrôle de liquide n'est pas assez ouverte. D.) Liquide trop lourd.	A.) Vérifier l'alimentation et les canalisations d'air. B.) Augmenter la pression du liquide au réservoir. C.) Ouvrir la vis de contrôle du liquide. D.) Éclaircir le produit ou passer à l'alimentation par pression.
Fuite de liquide en provenance de l'écrou de presse-garniture.	A.) L'écrou de presse-garniture n'est pas assez vissé. B.) La garniture d'étanchéité est sèche ou usée	A.) Resserer, mais pas trop, pour ne pas endommager le pointeau. B.) Remplacer ou lubrifier la garniture d'étanchéité.
La pointe du liquide fuit.	A.) Garniture d'étanchéité sèche. B.) Le pointeau bouge lentement. C.) L'égoût de presse-garniture est trop serré. D.) La buse de liquide ou le pointeau sont usés.	A.) Lubrifier. B.) Lubrifier. C.) Régler. D.) Pour l'alimentation par pression, remplacer la buse de liquide et le pointeau.
Finition mince grossière et rugueuse	A.) Le pistolet est trop loin de la surface. B.) La pression de pulvérisation est trop haute.	A.) Rapprocher le pistolet de la surface. B.) Régler la pression de pulvérisation.
Finition épaisse et bosselée ressemblant à de la peau d'orange.	Le pistolet est trop près de la surface.	Éloigner le pistolet de la surface.

EVERCRAFT™

AIR TOOLS

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS : Les outils pneumatiques EVERCRAFT sont garantis contre les défauts de matériel ou de fabrication. Toute unité présentant un défaut de matériel ou de fabrication dans les 90 jours suivant l'achat initial sera remplacée gratuitement. Dans l'éventualité peu probable où l'unité devrait être remplacée, la retourner au point de vente et elle sera remplacée gratuitement.

AIR AND HYDRAULIC SERVICE

315 Hawkins Road

Travelers Rest, SC 29690 USA

Afin d'obtenir du service après la garantie limitée de 90 jours, veuillez retourner l'outil à Air and Hydraulic Service à l'adresse indiquée ci-dessus pour obtenir une estimation des coûts de réparation. Le consommateur assumera la responsabilité de payer les coûts de réparation engagés en plus des frais de transport.

Cette obligation est la seule responsabilité de Balkamp Inc. en vertu de la présente garantie ou de toute garantie implicite, et Balkamp Inc. ne peut en aucun cas être tenue responsable de dommages indirects ou consécutifs.

**VEUILLEZ LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER L'OUTIL.
CONSERVEZ CE GUIDE POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**